

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 55 (1975)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Flash sur les entreprises franco-suisses

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Flash sur les entreprises franco-suisses

La **Compagnie électro-mécanique C.E.M.**, filiale française du groupe Brown Boveri, a reçu notification du gouvernement égyptien de l'intention de commander des tranches 3 et 4 de la centrale électrique d'Aboukir. Le contrat correspondant sera signé prochainement. Il porte sur un montant de l'ordre de 400 millions de francs. Concrètement, il s'agit de doubler la capacité de production d'électricité susceptible d'approvisionner la ville fortement industrialisée d'Alexandrie. La Compagnie électro-mécanique C.E.M. est le chef de file d'un consortium français auquel appartiennent notamment C.G.E.E., Alsthom et Stein Industries. Tout comme pour les tranches précédentes, la C.E.M. assurera l'engineering général et fournira la salle des machines qui comprendra notamment deux groupes de turbo-alternateurs de 150 000 KW chacun, ainsi que les transformateurs principaux. — Cette réalisation — réputée exemplaire — de la coopération franco-égyptienne sera financée par des crédits exceptionnels accordés par la France et par le Fonds de solidarité des pays arabes producteurs de pétrole.

L'intensification croissante des **opérations des grandes banques suisses avec l'étranger** durant les années 1960-70 fait que celles-ci traitent actuellement les deux tiers environ des opérations effectuées par toutes les banques suisses avec l'étranger. C'est ce que précise l'Union de banques suisses dans ses notes économiques. — De la somme totale du bilan des trois principaux établissements, la moitié environ est constituée d'actifs étrangers, un pourcentage qui dépasse de loin celui des banques des autres pays. A la fin du deuxième trimestre 1975, l'ensemble des avoirs à l'étranger des banques suisses s'élevait à 69,6 milliards de FS, alors que les engagements vis-à-vis de l'étranger étaient de 50,6 milliards. — Le fort accroissement des placements à l'étranger, ces dernières années, ne s'explique pas seulement par l'importance grandissante de l'euromarché, mais aussi par la fonction de plaque tournante des banques suisses qui, faute d'un marché monétaire intérieur important, sont obligées de placer sur les marchés internationaux aussi bien les disponibilités à court terme que les fonds affluant de l'étranger.

Le **Banco cidade de São Paulo** (Banque de la ville de São Paulo) qui vient d'ouvrir son siège de représentation à Paris est étroitement lié à la Société de banque suisse. Depuis le mois d'août 1974, celle-ci détient 45 % de son capital (le reste étant détenu par la famille brésilienne Safdie, fondatrice), et fournit en plus l'assistance technique. La nouvelle implantation parisienne est la première représentation du Banco Cidade hors du Brésil. Elle marque la volonté de la banque d'étendre ses affaires à la France et de participer au développement des échanges franco-brésiliens. Parallèlement, la société élargit son rayon d'action au Brésil où elle va porter de cinq à douze le nombre de ses agences.

La compagnie **Swissair** a décidé une nouvelle baisse de tarif de ses billets passager. Cette mesure était rendue nécessaire en raison des distorsions de prix dues au flottement des cours de change. Certains voyageurs avaient pris l'habitude d'acquérir leur billet sur la place étrangère la plus favorable, le franc suisse étant, lui, soumis à une constante pression haussière. La diminution des tarifs est variable selon les secteurs. Elle va de 9 à 16 % sur les parcours européens, de 2 à 7 % sur les lignes du Proche-Orient, de 4 à 5 % sur les lignes africaines et de 4 % sur l'Atlantique-Nord. — Environ 75 % des revenus de Swissair proviennent de recettes encaissées à l'étranger (donc en monnaies autres que le franc suisse), alors que les charges de la compagnie interviennent à raison de 70 % en francs suisses. Swissair compte « boucler » l'année 1975 avec un faible bénéfice après avoir procédé aux amortissements ordinaires de l'exercice.

**LA NEUCHATELOISE**  
Compagnie Suisse d'Assurances Générales  
au capital de 12 millions de francs suisses (entièrement versé)  
FONDÉE EN 1869  
à NEUCHATEL (Suisse) - 16, rue du Bassin  
**ASSURE TOUS LES TRANSPORTS**  
Directions en France  
**PARIS** : 17, rue La Boëtie - Tél. 266.11-30 - B.P. 54-08  
**LYON** : 8, rue Président-Carnot - Tél. (78) 37-50-80  
**BORDEAUX** : 18, cours Xavier-Arnozan - Tél. (56) 52-26-72  
CORRESPONDANTS ET AGENTS PAYEURS DANS LE MONDE EN TIER

**ÉCOLE DU RHÔNE**  
ENSEIGNEMENT LITTÉRAIRE  
ET COMMERCIAL  
Membre de l'Association genevoise  
des Écoles privées  
2, rue Vallin, 2<sup>e</sup> étage  
1201 GENÈVE  
Téléphone : 32.46.20

**DIPLOME DE**  
LITTÉRATURE  
FRANÇAIS  
CORRESPONDANCE  
FRANÇAISE  
LANGUES

**SECRÉTAIRE**  
STÉNO  
DACTYLO  
DROIT  
COMMERCIAL  
COMPTABILITÉ